

ЛИТЕРАТУРНАЯ ГАЗЕТА

ОРГАН ПРАВЛЕНИЯ СОЮЗА ПИСАТЕЛЕЙ СССР

№ 77 (3578)

Суббота, 30 июня 1956 г.

Цена 40 коп.

Мистер Уолл-стрит держит речь

Заявление Советского правительства о сокращении вооруженных сил СССР встретило горячее одобрение международной общественности.

Вы читали, господа, ужасную новость и если вы не изменились в лице, то только потому, что вы одновременно побелели от гнева и покраснели от стыда.

Господа, разве должно себя так вести правительство? Разоружаться, не спросив ни у кого на это разрешения?

Увы, господа, ущерб, который мы понесли, весьма серьезен. Накануне войны 1914 года с гонимой вооружений был совсем просто и хорошо: каждый говорил — вот это противник, он скверный, он агрессор, он лицемер — и каждый, со своей стороны, вооружался к вышей выгоде фирмы Шнейдера и фирмы Круппа.

Они тоже захотят разоружиться, смею вас уверить. Курс акций уже поколеблен. Они могут совсем покатиться вниз. Надо во что бы то ни стало помешать Красным осуществить свои интриги.

Что, такой выход из положения является для нас неприятным? Признаю, согласен, но неужели вы предпочтете социализм? Вы отклоняете мое предложение? Хорошо, извольте, давайте говорить откровенно.

Что Вы сказали? Что я потерял голову? Очень возможно, но я это предпочитаю потере миллиардов долларов!

«Катрин Лефевр» в театре имени Моссовета

БАКУ. (Наш корр.) Стало хорошей традицией коллектива театра имени Моссовета, выезжая на гастроли, показывать новый спектакль.

Сейчас в дни гастролей в Баку москвичи порадовали зрителей новой премьерой. Театр показал комедию В. Сарду и Э. Моро «Катрин Лефевр». Эта пьеса была прежде широко известна под названием «Мадам Сан-Жен».



«ИЗБРАННОЕ» И. БАБЕЛЯ Старшее поколение наших читателей хорошо помнит И. Бабеля, талантливого советского новеллиста, мастера короткого рассказа, главным образом по его циклам «Новая жизнь» и «Одесские рассказы». Эти произведения легли в основу одноименного, подготовленного и печатан комиссией по литературному наследию писателя.

О ТОВАРИЩЕ, КОТОРЫЙ СТАРШЕ МЕНЯ

ЗАМЕТКИ ПИСАТЕЛЯ С. ЗАЛЫГИН

РАССКАЖУ все, как было. В редакции «Сибирских огней» для меня для прочтения рукопись. Это была критическая статья одного сибирского поэта о другом: статья Александра Смердова об Илье Мухачеве.

Я развел руками: — Ведь вы же знаете — я в поэзии не силен... А тут еще не просто поэзия, а критика на нее... Тем не менее, заведующий отделом настоял на своем, и вот я читаю рукопись и, разумеется, вспоминаю, что мне известно о творчестве Мухачева.

В последние дни, — ответил А. Прохоров, — здесь стало значительно теплее. Предшествовавшая этому умеренно теплая погода создала необычайно хорошие условия для роста яровой пшеницы.

В Средней Азии на десять дней раньше прошлого года идет развитие хлопчатника. В садах поспевают ранние сорта яблок. Хороший урожай фруктов на Кубани, в западных областях Украины.

Вот и беги в киоск за томиком «Избранного» Мухачева и ищи такие стихотворения, по которым лучше всего смогу понять поэта. Кажется, нашел: Вождь. Утес — громада. Копь на том утесе. Он в каждой капле дождя, как живой, отображен.

Мне б найти такие краски, Мне б такой секрет открыть, Чтоб вот так же просто, ясно Жизнь в словах отобразить.

Стремлением к ясности, к простоте, к скромности, из-за которой поэт временами даже терпит перед читателем, пропозан весь томик. Предижу, меня спросит: — Лирика? Облака? Кеды? А где же большая тема? Но, право же, во-первых, всю жизнь смотреть на облака, а потом с помощью поэта узнать в них что-то новое — трогательное и полное — это не так уж плохо.

• Вам — тропы над обрывом.

не оценена еще по заслугам нашим литературоведением. Речь идет о помощи русского народа отсталым в прошлом народам Сибири. Этой теме посвящены роман А. Коптелова «Великое кочевье», стихи А. Смердова о Горной Шории и многие другие произведения.

Сколько человеческого тепла нужно было иметь в душе русскому человеку, чтобы, несмотря на собственные величайшие трудности, заботы и невзгоды, научиться отбрасывать шовинизм, который прививался ему и церковью и государством в прошлом, в решительный момент помочь малым народам перейти от докапиталистического общества прямо в социализм, взять с собой слабого в дальнейший путь и на всем пути трогательно заботиться о нем!

И когда историки и литературоведы со всей серьезностью станут изучать творчество сибирских писателей с этой стороны, они не минуют братских и таких ясных строк Мухачева, обращенных к девчушкам-алтайцам: Будь смелее. Тебя я не обижу. Улыбнись огнем веселых дней. Мне понятна радость юрт и хижин. Теплый голос всех племен и рас.

Не минутой исследователи и «Повести о Демжак алтайцы». Пусть в строфике этой самой значительной по объему поэмы Мухачева любитель новшеств не найдет того, что он ищет. Скажем прямо: звучание стихов здесь часто такое, каким оно было у поэтов давних поколений. Однако у вас возникнет все-таки подлинное волнение, когда вы узнаете, как богатый зайсан обманул, а потом еще и судил наивно-честного Демжака, как спрятали в тюрьму купца Игнашку Боуново, как потом Демжак убит Игнашкой арканом и заставляет его умирать себя грамоте и как простой русский человек Егор находит путь к сердцу Демжака:

Вот здесь поставим букву А. Пригнем рядом букву ЭЛ, — А ты и чую, луком смел, Хотя и вырос в маяте. — Еще напишем букву Те. А на кончике поставим АИ... Что получилось-то? Читай! — Ой-э, Егор, явля, явля, — Скорей еще слова пиши! — Что получилось-то? — Алтай! Алтай и есть. Вот так всему Тебя — и читке и письму — Я научу. Ты не забудь, — Один нам в жизни выпал путь.

И вот еще о чем подумал я. В биографической справке написано: «Илья Мухачев — самоучка. Он не учился даже в начальной школе. До поступления в Красную Армию едва умел читать по-печатному. Красная Армия была школой для Мухачева. Здесь он научился грамоте...»

В марте 1922 года И. А. Мухачев демобилизовался из армии. Первое время после демобилизации работал на заводе мехприльщиком... Мне же без всяких жертв довелось закончить техникум, потом — институт. И там и там я учился за счет государства, получал стипендию. А в тот степендией не было ни трудовых рублей медалистки Ивны Андреевны Мухачевой? Не было ли в ней и капля крови красноармейца Мухачева?

Дважды велик подвиг тех людей, которые пришли в литературу вместе с приходом Советской власти прямо от земли, от станка; и тем, кто смогли преодолеть этот трудный путь, и тем, кто помогли облегчить его нам — следующему поколению.

КОГДА вы встретите инженера или агронома, который читает стихи о своей специальности, — это не просто специалист, а специалист-поэт, даже если он сам не сложил ни одной строчки за всю свою жизнь.

Поэтическая сторона любой профессии, если она стала доступной человеку, не сказано его обогащает, раздвигает перед ним мир, укрепляет в нем новые человеческие качества.

Но чтобы геолог или агроном декламировал стихи о своей профессии, их нужно сначала написать, написать одающему поэту. Встречаются такие стихи. Например, стихи для археолога:

Кто с палкою камень когда-то скрепил, — Не дулом о нас ничего, Но молотом мы сами тогда подарили, И вечен подарок его.

Кто вызвал из дерева Алынь цветок — Огонь, поражающий тьму, — Не знаем, но жизни мучительный поток Безмерно обязан ему.

Кто прутьями первый увязывал плот, Чтоб новые вилеты места, — Не мог прозвучать, что морской парок Возникнет потом из плота.

Не станем вести нескончаемый счет Великим открытиям во мгле, Но предкам безвестным и мудрым почит Да будет всегда на земле!

Для геолога найдутся также строки: Иль природа тут шутила шутки, Разойдись в небосвории-давнем? Васильки, фиалки, незабудки, Вы бедны пред этим тяжким камнем! Пусть не раз любой из вас отмечен И в стихах и прозом ученой.

На ваш цвет, увы, недоговорен, Как и летний ваш убор зеленый. Впрочем, вы мне вспомнились случайно, А коруль вышло в мое внимание: Все сложилось в нем необычайно — Твердость, вес, окраска и лязг...

Быть может, астроному лязг в душу слова о падающей звезде, Несушейся к черному зеркалу вод, В себе отразивших ночной небосвод.

А когда мне приходилось бывать в тундре, я вспоминал строки, которые, наверно, не оставят без внимания ботаники, особенно ботаники северяне, сибиряки, о том, что

Только здесь, на просторах Сибири, Наклонившейся к тундрам великим, Зреют лучшие ягоды в мире, Ароматом проникнуты диким...

Все эти стихи принадлежат ныне покойному поэту и ученому Петру Драверту. Человек совершенно иной судьбы, чем, скажем, Илья Мухачев, он создал много своеобразных, умных и поэтических вещей.

Стихи, которые я приводил выше, опубликованы в четвертой книге «Омского альманаха», изданной в 1944 году. Опубликованы и... забыты.

НА БАРТЕ нашей литературы много еще «белых пятен», то есть много значительных явлений нашей современности и истории, которые не отражены в произведениях писателей.

Для Сибири одним из таких «пятен» является борьба с колчаковщиной, а в свою очередь для этого периода — фигура Ефима Мамонтова, главнокомандующего Западно-Сибирской партизанской армией.

Как-то пришлось мне проезжать в направлении от Ставрополя на Рубцовск. Надо было видеть и слышать, с какой любовью народ говорит здесь о своем герое, как помнит он, что вот деревня Солонуха называлась когда-то партизанской Москвой, а Вострово — партизанским Питером. Партизанский район в тылу Колчака простирался на сотни километров, в нем было до 500 населенных пунктов, в этом районе собрался срез Советов.

Был здесь и свой Фурманов — комиссар Петр Голыков. Партизаны соединились с частями Красной Армии в Барнауле, и вскоре Мамонтов отправился на врагелевский фронт, а вернувшись с фронта, поселился в деревне Влазихе и занялся обычным крестьянским трудом, но был убит кулаками... Был я тогда совсем мальчишкой, но хорошо помню похороны Мамонтова...

(Окончание на 2-й стр.)

КНИЖНЫЕ НОВИНКИ

«МОСКВА В ОГНЕ» Так называется повесть о декабрьском вооруженном восстании в Москве в 1905 году, принадлежащая перу Павла Андреевича Бляхина.

Автор повести, один из старейших членов партии, неоднократно подвергавшийся арестам и тюремному заключению, рассказывает о восстании, что придает книге особенную достоверность. История, самый ход событий образуют увлекательный сюжет произведения. Перед читателем проходят исторические лица: Ленин, Седой, Васильев-Юшкин, Марат (Шандер), Землячка, Инесса Арманд — известные революционные пролетарские революционеры.

Книгу выпускает издательство «Советский писатель». ЧЕТЫРЕХТОМНИК ЛУ СИНЯ В государственном издательстве художественной литературы вышел четвертый, завершающий том собрания сочинений Лу Синя. Книга содержит переписку писателя с многими лицами разных профессий и убеждений. В предыдущих томах вошли художественные произведения, публицистика, сатирические рассказы. Перевод ряда произведений из русского языка осуществлен впервые.

«ОГНИ ЕРЕВАНА» «Советский писатель» выпускает книгу «Огни Еревана» — о жизни и деятельности трудящихся Армении после войны. Это первая прозрачная книга писателя.

«Любите ли вы открывать двери своих квартир? Я, например, люблю. Дверь соединяет меня с внешним миром. Открытая дверь, пришедших меня посетивших», — так называется повесть бакирского писателя Анвера Бикчентаева «Большой оркестр», издаваемая Петрозаводском издательстве «Новый мир».

«Первые месяцы» В издательстве «Молодая гвардия» скоро выйдет первая книга стихов студента Литературного института бурят-монгольского поэта С. Ангабаева «Табунная степь». Здесь же выходит рассказ бакирских писателей и две повести азербайджанца Мехти Гусейна.

«ПЕРВЫЕ ШАГИ» Несколько лет назад, учитывая пожелания читателей, издательство «Советский писатель» приступило к иллюстрированию ряда своих книг. Делается, правда, это пока очень робко — за пять лет художники были привлечены к выпуску примерно 15 книг. Недавно в книжные магазины поступило еще одно иллюстрированное издание — роман литовского писателя А. Гудайтиса-Гузвичюса «Правда кузнеца Игнатаса». Вскоре с рисунками художников выйдут «Дни нашей жизни» В. Кетчинской, «Большая родня» М. Стельмаха, «Степан Разин» С. Злобина и другие.

На наших снимках — рисунки к роману А. Гудайтиса-Гузвичюса «Правда кузнеца Игнатаса» работы художника И. Царевича.

ИНТЕРЕС К ФРАНЦУЗСКОЙ ЛИТЕРАТУРЕ В Баку за последнее время вышли на азербайджанском языке «Повесть и «Отцы Горю» О. Вальзака, «Кюлетта» и «Гаврош» В. Гюго, несколько романов Жюль Верна. А. Дюма, «Первый удар» А. Стюда и другие. В печати находится выпуск «Суд» И. Бабеля, «Воспоминания о Горьком, Багрицком и другие произведения, опубликованные уже после выхода последнего признанного односторонним. В период работы над одноименным избранным произведением комиссия получила ряд материалов от частных лиц: черновую рукопись неоконченной повести и парижские письма И. Бабеля, неопубликованный рассказ «Суд» И. Бабеля, дневник писателя на 206 страницах, в который И. Бабель записывал свои наблюдения во время похода Первой Конной (июнь — сентябрь 1920 года). Односторонне со вступительной статьей И. Эренбурга выйдут в Гослитиздате.



В восточных районах Ставрополья начинается выборочная уборка озимой пшеницы и ячменя. В центральных районах европейской части страны жаркая, сухая погода, стоявшая долгое время, ускорила развитие всех сельскохозяйственных культур.

Ныне на большей части территории страны, как сообщают нашему корреспонденту заведующий отделом агрометеорологических прогнозов Центрального института прогнозов А. Прохоров, установилась теплая погода с частыми и местами обильными дождями. Озимые хлеба достигли молочной спелости всюду южнее линии, проходящей в настоящее время через Брест — Брянск — Рязань — Уфу. Колосшение и цветение яровых хлебов приближается к линии Минск — Рязань — Ульяновск — Челябинск. На Кубани и в Ставрополье яровые уже вступили в фазу молочной спелости. Их созревание по сравнению с прошлым годом завершится дней на десять позднее. В центральных областях Российской Федерации жаркая погода июня обусловила более раннее созревание хлебов.

Еще одна особенность нынешнего года: озимые хлеба выросли. В некоторых местах они достигают роста человека. Теплые июньские дни благоприятно сказались и на росте кукурузы. В Краснодарском и Ставропольском краях она близка к выбрасыванию метелки. В Одесской, Грозненской областях и Крыму кукурузные стебли достигли 85 сантиметров.

Фото А. Уляйна

Арктический рейс «Лена»

Дизель-электроход «Лена», который недавно вернулся из Антарктики, покинул Ленинградский морской торговый порт и отправился в новый дальний рейс. Теперь корабль ушел в Арктику. На борту его более четырех с половиной тысяч тонн грузов. Это — продовольствие, промышленные товары, машинное оборудование для предприятий и портов, строительные материалы. Они адресованы в несколько пунктов Крайнего Севера.

В дальний рейс дизель-электроход «Лена» повел опытный капитан-полярник А. Дубинин.

Награждение работников искусства и литературы Армянской ССР

Указом Президиума Верховного Совета СССР за выдающиеся заслуги в развитии армянского советского искусства и литературы и в связи с декадой армянского искусства и литературы в Москве награждены орденами и медалями 360 работников искусства и литературы Армянской ССР. Среди награжденных большая группа писателей. Орденом Ленина награжден С. Зорьян; орденом Трудового Красного Знамени — В. Анянян, М. Армен, Д. Демирчян, Г. Сарян, Г. Севуцц, А. Сирак, С. Ханзадян, О. Шираз; орденом «Знак Почета» — В. Алазан, А. Ахавян, Г. Борян, А. Граши, С. Капутян, М. Маркрян, Р. Ованесян, М. Овчинников, Р. Погосян, А. Сатянак, А. Саинян, А. Сармен, Х. Талапцян, С. Таронци, Э. Топчян, Г. Эмин. Медалью «За трудовое отличие» награждены: А. Аветисян, С. Аладжаджян, А. Араксманян, Г. Вео, В. Григорян, Л. Гуруцц, В. Давтян, А. Дарбин, Д. Джасне, А. Джраури, П. Казарян, Г. Маари, В. Норенц, А. Севада, Г. Тер-Григорян, С. Хачинян, А. Шайбон. Медалью «За трудовое отличие» награждены народные певцы (гусаны) А. Аваки, А. Ашот, Ш. Шаген.

В БЛИЖАЙШИХ НОМЕРАХ «РОМАН-ГАЗЕТЫ»

Первый номер «Роман-газеты» вышел около тридцати лет назад. В литературе о М. Горьком мы не находим указания на то, что это издание было начато по его инициативе или совету. Но те, кто участвовал в подготовке и выпуске первых номеров «Роман-газеты», связывают ее исторически с именем великого писателя. В первых номерах этого издания, заглавием которого было «Массовое, дешевое, доступное широкому кругу читателей», печатались не только произведения советской литературы, но и рассказы А. Чехова, «Казанки» Л. Толстого, революционная поэзия, воспоминания Н. Крупской о В. И. Ленине, произведения М. Горького.

Регулярно, двенадцать раз в год, «Роман-газета» начала выходить лишь с 1946 года; этого времени она и ведет ныне свою нумерацию. Текущий год, таким образом, является для нее своего рода юбилейным. Недавно вышла 125-я книжка, в которой напечатан роман А. Чехова «Солнце далекое»; юбилейный и юбилейный номера занимает роман Эм. Казакевича «Дом на площади» в двух следующих печатаются повесть В. Кожевников о «Заре настречу» и повесть В. Тендрякова «Саша отправляется в путь» под новым названием «Тугой узел».

Как известно, одна часть по плану миллионного тиражи «Роман-газеты» — 200 тысяч экземпляров — раскладывается по подписке. Превращение издания в подписное издание обязывает редакцию выпуска номеров, но и к большой оперативности, и к большой ответственности. Редакция намерена выпускать отдельные произведения советских и зарубежных писателей в первой публикации. Улучшено и оформление издания. С недавнего времени «Роман-газета» стала выходить в новой обложке, образце которой мы приносим сегодня. Начиная с будущего года Гослитиздат предполагает выпускать в год 24 номера «Роман-газеты».

СОЧИНЕНИЯ В. БЕЛИНСКОГО В ближайшее время начнется публикация десятого тома полного собрания сочинений В. Белинского (Издательство Академии наук СССР). В нем содержится его статьи и рецензии 1848—1849 гг. До конца года намерено выпустить еще два тома. Заключительный — тринадцатый — том выйдет в 1957 году.

# «ЭТО ОЧЕНЬ ВАЖНО»

### Учителя, врачи, ученые считают: школьников можно освободить от перегрузки

Китин, — очевидно, следует переменить фарватер. Но чтобы действовать наверняка, надо спустить шлюпки и послать в разных направлениях на поиски курса, а за ними уж пойдут корабли... Это требование — дать школе и учителю право на эксперимент, на инициативу, не регламентировать по минутам его время, сделать педагога хозяином урока — отстояли и педагоги и врачи.

Работник Центрального научно-исследовательского института физкультуры С. Грошенок говорил о необходимости серьезно заняться улучшением физического воспитания школьников, довести число часов по физкультуре хотя бы до трех в неделю и обязательно в связи с этим увеличить размеры спортивного зала в типовом проекте здания школы. Тов. Грошенок выразил удивление по поводу того, что с половины совещания ушел заместитель министра просвещения РСФСР тов. А. Арсенев, не дослушав выступавших.

Много говорилось о системе подготовки учителей. Надо бороться с монополией ряда авторов на составление учебников, — говорил сотрудник Института психологии Ф. Гоголин. — Их пишут у нас обычно ученые, которые сами не преподают в школе. Но одно дело — быть крупным ученым, а другое — талантливым автором школьного учебника. Учителя стоят в стороне от этого важного дела. Они приглашаются только для обсуждения программ, а должны бы войти в самую «кухню» создания этих программ. Я предлагаю ввести открытые конкурсы и на программы, и на учебники.

Живой интерес вызвало выступление вице-президента Академии педагогических наук А. Маркушевича.

— Требования об отмене переходных экзаменов, — сказал он, — о сокращении времени на приготовление уроков и т. д. реально, но неоднократно быстро могут быть реализованы. Сократить нагрузку механических приемов нельзя. Здесь потребуются коренные изменения и более длительная работа.

Хочу конкретизировать свою мысль. Элементарная математика, преподаваемая в средней школе, представляет собой предмет, построенный специально для нужд этой школы: в высшей математике вы просто не найдете некоторых ее разделов. Но даже в курсе школьной математики есть главы, которые не являются необходимыми. Думаю, что мои коллеги могли бы найти и в своих дисциплинах немало разделов, которые можно безболезненно исключить из программ.

Я считаю, — и это не суждение о «коллективе математиков», — что гуманитар-

ные обстановки в школах происходят при явном попустительстве органов здравоохранения, начиная с Министерства здравоохранения СССР», тов. Хомутов тем не менее считает, что приказ № 282 «дает широкие возможности для значительного улучшения санитарно-гигиенического режима в школах и пересмотр его совершенно не целесообразен». Тов. Хомутов считает, что «наличие в каждой школе фельдшера вполне достаточно, чтобы следить за элементарной чистотой, гигиеническим режимом и разгрузить врача от мелких текущих дел». Редакцию, как и проф. Нестерова, удивляет, что заместителем министра здравоохранения не является человек, который по своему прямому назначению должен заниматься проблемами школьного здоровья.

Врачи выступили на совещании чрезвычайно решительно и твердо. Они четко сформулировали свои требования: школьники должны тратить на выполнение домашних заданий не более 2-3 часов в день и иметь один день в неделю, свободный от приготовления уроков; надо отменить шестые и дополнительные уроки.

Требования медицинской науки можно удовлетворить, — так ответили врачам не только учителя, но и руководители педагогической науки. Они говорили о том, что нужны не полумеры, а принципиальные изменения в работе школы, что надо немедленно приступить к практической работе по разгрузке учащихся, использовать зарубежный опыт в этой области.

Все эти заявления можно только приветствовать. Очень хочется верить, что за ними последуют конкретные дела, последуют те же меры, которые в рабочей обстановке приняты в ряде школ. Между тем некоторые ноты в выступлениях педагогов заставляют насторожиться. Нагрузка школьников, говорят ученые, непосильна, уменьшить ее кардинально может только перестройка всего процесса обучения, а это дело сложное, требующее длительного времени...

Разумеется, коренные изменения в школе, рассчитываемые на десятки миллионов учащихся, нельзя осуществить за год, но сократить программы и учебники, уменьшить домашние задания можно и необходимо уже сейчас. Без начала учебной работы два месяца. Возможности для этого есть — это подтверждают учителя, родители, общественность, об этом говорят министр просвещения РСФСР Е. Афанасенко и президент Академии педагогических наук И. Карпов. Нет сомнения, что педагоги с радостью окажут помощь ученым и сообщат Министерству просвещения свои предложения о том, как оптимизировать нагрузку учеников уже в 1956/57 учебном году.

# Новые стихи

Лев ОЗЕРОВ

## Работа

Мне нравится работа Звездочета. И у пилота Славная работа. Есть дерзновенные птичьего полета. Их назвать точнее — Высота. Хоть у шахтера высота Не та, Ее назвать точнее — Глубина, И все же есть в забое Высота, Глубинная высокая работа, Она — работа И она — мечта.

## В мастерской скульптора

Я спросил скульптора: — Что вы лепите? — Он ответил скупо: — Это лебеди.

Лебеди как бы живые — верим. Мастер вы, конечно, — Хотите по белым перьям Гладить нежно.

Я спросил: — Куда летит ваш лебедь, В чем значенье вашего труда? — Просто птица. — Бросьте детский лепет, — Не летит ваш лебедь нигде. Нет у этих крыльев разворота, Слепок ваш посажен в пустоту. Дайте этой птице высоту, Дайте ощущение полета!

### ОБЗОР ПИСЕМ

## Письма полученные и не полученные...

28 апреля в «Литературной газете» было напечатано письмо в редакцию «Может быть, довольно «изучать». Авторы его поэт академик Максим Рыльский, народный артист СССР Гнат Юра и кандидат филологических наук Л. Стененко рассказали общественности о том, в каком запущенном состоянии находится усадьба великого украинского артиста и драматурга И. К. Карпенко-Карого, и предлагали немедленно приступить к ее реставрации.

С тех пор в редакцию приходят отклики на эту маленькую заметку. Вот пишет колхозник тов. Дикий.

«Я уже старик и живу в том селе, на кладбище которого похоронен Иван Карпович, а рядом его усадьба, которую называли «Надбей». Я еще помню Ивана Карповича живым, был я и на его похоронах в 1907 году. Обычно, что могла такого хорошего человека и знаменитого нашего писателя, который писал для театра все известные пьесы, и его усадьба, построенная на деньги, которые он заработал, служба народу, плохое сокращение. Наше Министерство культуры и административные органы уже десять лет все собираются приступить к реставрации, но до сих пор не приступили к этому делу. Усадьба Ивана Карповича — это маленький холмик земли, чужой человек и не знает, что здесь похоронен. Много небезобразничали в усадьбе охотники и дровяки порубили на дрова. Так и память не останется об Иване Карповиче. Каким-то работником все ездит и смотрят, а ничего доброго не делается. Правильно написано в заметке, что надо объявить усадьбу государственным памятником. Необходимо, чтобы писатели помогли, подтолкнули не только в Киеве, но и в Москве тех, кому платят деньги за то, чтобы баловались они о таких местах, как усадьба Карпенко-Карого».

Машинист С. Слюсаренко, приехавший в эти места из Одессы, подтверждает: «Усадьба превращена в пустыню, беспорядок и грязь на каждом шагу».

Какой большой хозяйской заботой о сохранении памятников нашей культуры, каким уважением к ее прославленным труженикам проникнуты пришедшие в редакцию письма — заведующего сельской библиотекой тов. Черевичника, учителя М. Стояна, мастера К. Канкова, шофера А. Камышанского и других. Многие письма подписаны коллективами колхозников. Немало откликов пришло из театров: из Белогородского драматического театра имени Саксаганской, Львовского театра имени М. Заньковской, откуда пишут в редакцию народные артисты Ю. С. Даченко, Б. Титю и другие, из Одесского драматического театра Революции, Закарпатского украинского драматического театра.

И еще письмо: «Мысль о преобразовании «Надбей» в государственный заповедник горячо поддерживаем. Эти культурные ценности брошены для советской и общечеловеческой культуры. Просим присоединить и нас к этому важному ходатайству. Народные артисты СССР И. Козловский, С. Шапарин, М. Рейзен, Н. Обухова, Ю. Самойлов».

Только одного письма не оказалось среди этих откликов, письма, которого вот уже два месяца ждешь редакция и читатели, — от министра культуры УССР тов. Литвина.

# КАМЕННОЕ РАВНОДУШИЕ

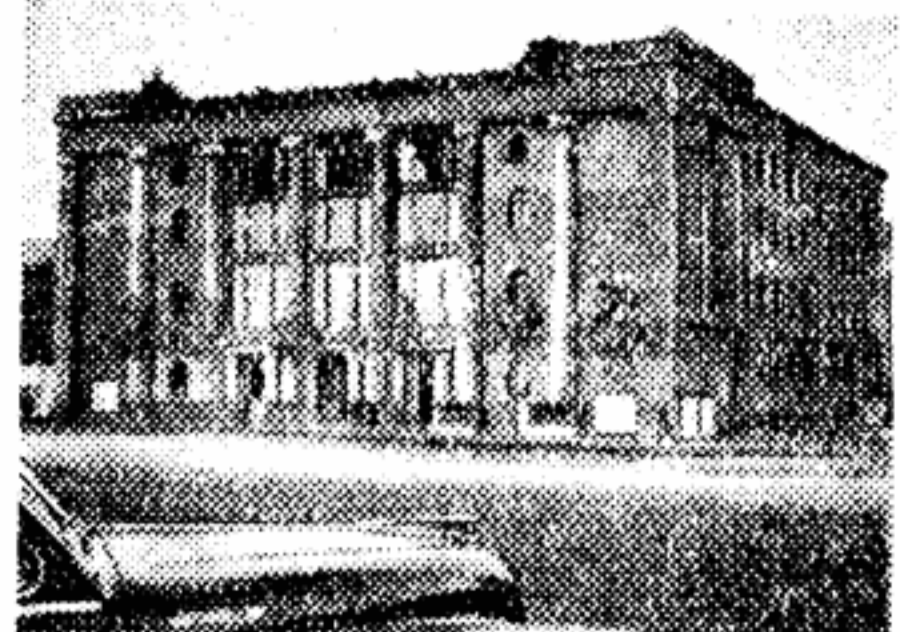
В нынешнем году можно было бы отметить один печальный юбилей: вот уже два десятилетия стоит на Тверском бульваре в Москве потемневшее от времени, открытое всем ветрам и непогодам, лишенное крыши здание из красного кирпича, окруженное частоклоном колонн, которые ничего не несут и потому, кажется, ежеминутно готовы рухнуть. Это — «недостройка», к сожалению, не единственная в своем роде.

Предоставим слово читателям нашей газеты — инженеру В. Дезу и художнику А. Катковскому:

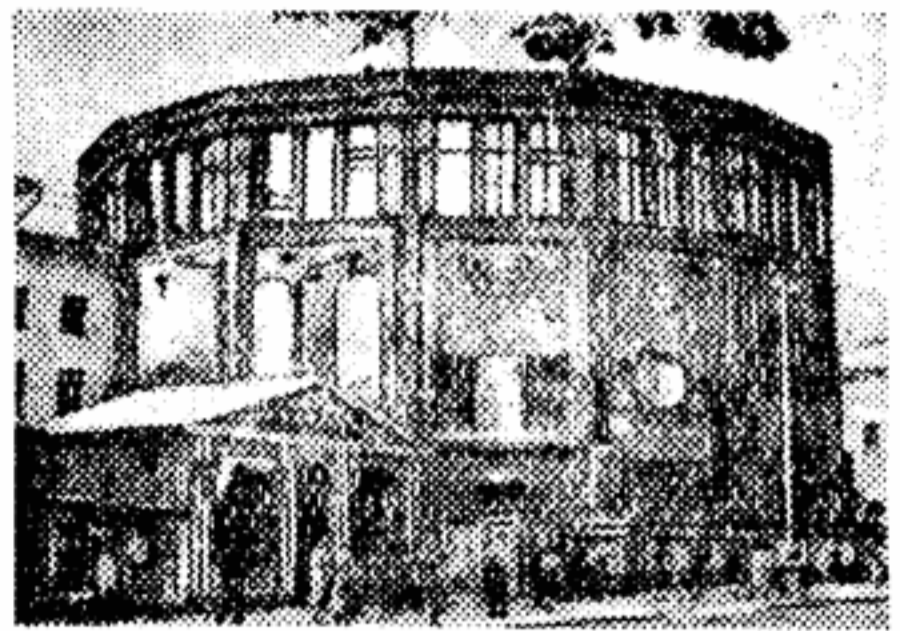
«Кто те равнодушные люди, которые столько времени мирятся с этой нелепостью? В чем ведение находится здание театра имени В. И. Немировича-Данченко, а также другие недостроенные здания — театр на Садово-Самотечной и манеж на Цветном бульваре? Пять миллионов рублей в них заморожено! Мы считаем, что даже если миновала необходимость в новых театральных залах, все равно нужно в ближайшее время достроить эти «руины» — для кинотеатров (их-то явно у нас не хватает!) или для каких-либо других надобностей».



Тверской бульвар, 24



Садово-Самотечная, 3



Цветной бульвар, 11

Наконец 13 октября 1955 года Министерство культуры СССР издало приказ: «Начать в 1956 году достройку театра имени В. И. Немировича-Данченко по прямому назначению и по окончании строительства использовать его для полных творческих коллективов, приезжающих на гастроли в Москву».

Это был хороший приказ, потому что столетие, действительно, нужны новые театры, потому что, действительно, в каждом году все больше приезжает в Москву и артистов из союзных республик и зарубежных гостей. Этот приказ и дал, повидимому, основания начальнику ГУК Министерства тов. Гончарову столь обнадеживающе ответить читателям «Литературной газеты». Но, увы, этот хороший приказ не выполняется так же, как не выполнялись десятки других приказов, решений, постановлений, вступивших в силу. Строительством, вернее, отсутствием (в какой-то уж раз!) проектированием театра, должен был заняться «Моспроект». Но русские не торопились: они ждали, помимо приказа, еще и специального решения Моссовета. По прошествии некоторого времени выяснилось, что такое не обязательно, ибо «упомянутый объект» уже включен в титульный список объектов Госэкономкомиссии и Госплана СССР. Тем не менее начальник планового отдела «Моспроект» И. Лещинский дождался все же личного указания председателя исполкома Моссовета Е. Бобровникова, и лишь после этого работа была поручена одной из архитектурных мастерских. Это была 14-я мастерская «Моспроект», которой руководит И. Редкин. Здесь проектирование было поручено архитектору А. Тимофееву. Так прошло со времени приказа министра еще семь месяцев.

— Что же конкретно делается сегодня? — спросил мы у Александра Константиновича Тимофеева.

— Сегодня?.. Гм... В общем, работ мы еще никаких не ведем. Вот направил запрос в Мосгосстр. Ждем ответа.

Считается, что проектные работы нельзя начинать, не получив материалов по геологии. Для формалистов так обстоит дело и на сей раз. А на самом деле, геологи уже много раз давали свои заключения по поводу «недр» Тверского бульвара. Последний раз это было в 1952 году, — вряд ли за это время изменились тысячелетние напластования земли. Руководители «Моспроект» могли, не дожидаясь никаких заключений, начать работу. И, видимо, начали бы, если бы не равнодушие, закаленное в двадцатилетних канцелярских «боках». Своевременно оно, повидимому, — Главным управлением театров и музыкальных учреждений, руководителем которого после приказа заместителя министра культуры СССР тов. Кафтanova попросту забыли о строительстве театра.

Каменное равнодушие людей — вот что прежде всего приводит к «недостроительству». Именно поэтому на замечательных улицах столиц, где башенные краны и строительные леса давно уже стали неотъемлемой частью пейзажа, стоит много лет три мрачных здания — манеж, хозяйном которого является спортивное общество «Спартак», и два «законсервированных» театра. Когда-то они были задуманы как прекрасные здания, но за долгие годы превратились в печальные памятники — памятники бесхозяйственности, бюрократизма, людского равнодушия.

Давно пора Министерству культуры, Моссовету и всем другим организациям, причастным к этому, дружно, по-хозяйски заняться этим делом, выполнить, наконец, свои собственные решения и достроить «недостройки»!

М. БЕЛЬКО

## Музей И. Франко в Канаде

В 1955 году Славянский комитет СССР и Украинское общество культуры в связи с заграничной поездкой в Канаду экспедиции для создания музея украинской общественности музей И. Франко в городе Виннипеге. Открытие этого музея состоится 7 июля 1956 года, причем в течение трех дней будет проведен Всеканадский фестиваль украинской песни, музыки и танцев, которому должны предшествовать смотры самодеятельности и другие мероприятия на местах.

Еще в начале февраля этого года VII съездом Товарищества объединенных украинцев Канады (ТОУК) было принято обращение с приглашением всех украин-

цев, живущих в этой стране, принять участие в праздновании юбилея И. Франко. ТОУК выпускает библиографию и сборник произведений писателя на английском языке.

Украинским организациям Канады, США, Аргентины, Уругвая, которые тоже готовятся отметить юбилейную дату, посланы лекции Всесоюзного и Украинского обществ по распространению политических и научных знаний, а также собрания сочинений И. Франко, одномыслия и сборники его произведений, выпускаемые на украинском и русском языках. Кроме того, посланы фотографии, посвященные И. Франко, для демонстрации в славянских клубах этих стран.

# Спасти волжскую рыбу!

При впадении реки Пионерки в Волгу в центральной части Сталинграда школьники поймали сеткой осетра длиной около метра. Крупная рыба, подпрыгнула к берегу, вела себя спокойно, потом слегка шевельнулась, выпала из сетки, но не ушла в глубину. Подросток вторично поймал осетра и снова не ослабил, не вытаскивал на берег. Осетр отплыл метра на три и остановился на поверхности, как бы приглашая поймать его в третий раз. Взрослый любитель оттолкнул лодку, подплыл к осетру, взял его под жабры и получил удар по лицу. Осетр повернулся брюхом вверх, и течение подхватило его.

Книжки рыбаки азартно выкрикивали: — Дядя Вася, догоняй! Вон он! Вон он! — Ну и шут с ним, — сказал дядя Вася, подплывая к берегу, — пляный он, вонючий... Не стоит его догонять.

Нынешней весной после ледохода на Волге под Сталинградом появилось много вот таких «пляных» рыб: осетров, севрюг, лещей, судаков, язей, жерехов. На рынках над рыбинами рылами повис тяжелый запах мазута, керосина, креозота. Рыба оказалась негодной к употреблению в пищу. Одни продавцы молчали, другие выкрикивали: — Вот рыба донская, ахтинская!..

В Дону и Ахтубе, что выходит из Волги по искусственному руслу ниже Сталинград-гидростроя, рыба осталась здоровой.

В коренной Волге «пляная» рыба распространялась от Сталинграда до Астрахани. Весной нынешнего года один из ученых рыболовов Каспийского филиала Всесоюзного научно-исследовательского института морского рыбного хозяйства и океанографии (ВНИРО) принес в лабораторию судака, пойманного ниже Астрахани, на подступах к морю. Притропыл жабры, понюхал и вздохнул: — Доло и до нас... Страшная история.

И верно — страшная. Гигантская река в ее нижнем течении, на отрезке в 550 километров, как рыболовный бассейн, выходит из строя. В прошлом году из Астрахани вверх по Волге до Сталинграда была направлена специальная комиссия научных сотрудников ВНИРО и Севкаспиробода. Комиссия установила, что гибель рыбы в зоне Сталинград — Астрахань началась с 1949 года. В 1951 году вымирающие рыбы приняло массовый характер. Гибнут осетровые, карповые, сом, судак и прочие рыбы. В 1954 году в районе села Никольского погибло 30 процентов рыбы всех пород, в районе Светлого Яра — 50 процентов. По мере приближения к Сталинграду процент гибели рыбы становится еще больше.

Чуть ниже Сталинграда, в заливе Голландский невод принесли рыбные светляки и тру-

пы рыб, пропитанные креозотом (рабочий шпалопроточного завода). В заливе Фокимов невод, забитый рыбными трупами, слепся, слепятся стугастами нефтяных отходов.

Волжская вода в районе Сталинграда отличается самой пестрой расцветкой. Более тридцати промышленных предприятий Сталинграда выпускает в Волгу свои неочищенные, ядовитые стоки. Подсчет произведен только по крупным заводам правобережья. Кроме того, на подступах к Сталинградской плотине буксирные пароходы в ожидании разгрузки чистят свои котлы, выбрасывая стугасты мазута прямо в воду.

Ученые провалили обратиться к руководителям промышленных предприятий с просьбой: не губить рыбу в пределах Нижней Волги. Руководители заводов холодно встретили защитников рыбного хозяйства и выпроводили их, ничего не побоявшись.

— Мы часто платим штрафы за загрязнение Волги и — вопрос исчерпан. И нечего вам приносить к нам свои стоки, — может, они, эти стоки — секретные, а вы тут лезете со своей рыбешкой...

Министерство финансов СССР ежегодно выделяет промышленным предприятиям около 300 миллионов рублей для уплаты штрафов за загрязнение рек и тут же выписывает эти штрафы. Народные средства перекладываются из одного кармана в другой, и эта канцелярская манипуляция должна обозначать, будто бы «виновники наказаны». А местные Советы бездействуют.

Кама стала мертвой рекой. Штрафы выписаны. Через год-два омертвет Нижняя Волга от Сталинградской плотины до Астрахани. Штрафы будут выписаны. Дальше события приближаются к Каспийскому морскому рейду. В Астрахани санитарный надзор ввел обязательную очистку нефтевозных барж перед их отправкой на морской рейд за нефтепродуктами. Баржи чистятся, а отходы сбрасываются... в Волгу. Баржам на здоровье, рыбам на погибель.

Как ни велико дельтовое пространство Волги, но и в этом районе раз неспокойно. Уровень Каспия понижается, выходы в море мелеют и закрываются, ерпки, протоки забиты растительностью, площадь нерестилищ сокращается из года в год. Волга дает Каспию воды все меньше и меньше. Питательные вещества, которые несут Волга в море, оседают, отцеиваются в волжских водохранилищах. Взамен питания дельта получает химические отходы бурно растущей индустрии. Производственным, как видно, нет никакого дела до рыбного хозяйства, переживающего постыгие тяжелые времена.

Все это с тихой горечью констатируют научные работники Каспийского филиала ВНИРО. Много раз ученые поднимали голос

протеста против отравления рек. Протестовали до шпалоты.

— И не только мы протестовали. — Директор филиала кандидат биологических наук И. А. Пискунов поднимает пачку газетных и журнальных вырезок. — «Крокодил», «Известия», «Литературная газета», «Сталинградская правда», «Волга»... Десятки, если не сотни, газет и журналов страны единым хором выступают в защиту рыбы. А рыба дохнет и дохнет. Штрафы растут и растут. Штрафные суммы могут подняться до миллиарда. И никаких реальных мер... Давайте лучше поговорим об искусственном воспроизводстве рыбных запасов.

Замечательная тема!

«Для сохранения и увеличения рыбных запасов в водоемах страны осуществить в больших масштабах проведение комплекса рыбохозяйственных мероприятий, имея в виду улучшение естественных условий воспроизводства рыбных запасов, дальнейшее развитие промышленного рыбозаведения и акклиматизация ценных промысловых рыб» (из Директив XX съезда КПСС по шестому пятилетнему плану).

Очень много делается в этом направлении. В дельте Волги строятся заводы по выращиванию малька осетровых рыб. Выращиваются даже мальки белобрюхицы. Дело это — сложнейшее, головомое. Ученые везут живых белобрюхид к вершинам Кавказа, там в озерах, вблизи дельты, выжидают 8-9 месяцев, получают икру и доставляют ее в дельту Волги на Кизанский осетровый завод. Здесь будут строятся водоемы с искусственным охлаждением воды с помощью гигантских холодильников. Только так можно спасти белобрюхид от неизбежного исчезновения в результате реконструкции Волги. И ценнейшая рыба будет сохранена. Новые волжские водохранилища будут заселены прекрасными породами. Но тема этой корреспонденции — Нижняя Волга в ее переконструированном виде.

В будущем году стада осетровых и белобрюхиды упрется в стену Сталинградской плотины. Отнерестятся здесь они не смогут. Все они погибнут в загрязненной воде вместе с другими рыбами, если стоки промышленной индустрии не будут очищены или отведены.

В Астрахани мы встретились с заместителем министра рыбной промышленности Н. С. Горюновым. Говорили о гибели волжской рыбы. Министерство встревожено. Собравши последние данные о бедственном состоянии рыбных запасов Волги, министерство полагает обратиться с жалобой на производственников.

— Сигналы печати пока не действуют, — отметил тов. Горюнов.

Иван ЕГОРОВ, собственный корреспондент «Литературной газеты»

СТАЛИНГРАД-АСТРАХАНЬ

НА ПЛЕНУМАХ правления Союза писателей Грузии часто говорят об отставании художественной прозы послевоенного периода...

ТВОРЧЕСКАЯ ТРИБУНА

Талант писателя принадлежит не ему самому, а всему народу. Эта истина общезвестна. Каждое же право имеет кто бы то ни было...

ВРЕМЯ ПИСАТЕЛЯ НАДО БЕРЕЧЬ!

А. ЧЕШВИЛИ

Писатель А. Белашвили трудится над романом о металлургах Грузии...

Вся эта большая работа проходит на наших глазах, но нам кажется, что читатель получил бы гораздо больше художественных произведений...

В отряжения писателей с издательствами и редакциями журналов это создает недовольную атмосферу...

Писатель Л. Авалиани в 1949 году приступил к работе над романом о шахтерах Грузии — «Новый горизонт»...

И вот писатель представил рукописи первой книги романа в журнал «Мнаоби»...

Сам автор нередко оказывается в положении старателя-одиночки. Не найдешь ничего — твоя печаль!

Обманешь ожидания читателей — твоя вина! Как правило, книга привлекает внимание...

Конечно, писатель сам пишет, сам «делает» свою книгу. Никакие литературные бонусы ему не нужны...

Работа в литературе — это всегда искание, порыв, готовность идти на творческий риск. И писательская общественность...

Часто ли на заседаниях творческих секций Союза писателей можно услышать такой деловой разговор товарищей по перу...

Предложения московских прозаиков

Интересным и важным для литераторов вопросам было посвящено очередное заседание правления московской писательской организации...

Целесообразность создания такого издательства совершенно очевидна, говорили писатели, внесшие это предложение. В Москве живет и работает больше тысячи литераторов...

Дело в том, что руководители нашего Союза писателей (и, думаю, не только нашего) фактически самоустранились от повседневной, вдумчивой заботы о будущих произведениях...

В этой связи стоит вспомнить и о переводческой деятельности. Каждый год в каждой советской республике выходят в свет новые романы, повести, сборники рассказов...

В последние годы в грузинскую литературу пришло талантливое молодое поколение. Наши читатели полюбят яркую образность, эмоциональную глубину, звучную поэтичность стихов молодой поэтессы Анны Баладзе...

Писатель из союзных республик часто можно встретить в Москве. К сожалению, нередко они приезжают в столицу отнюдь не для обмена опытом...

Нам нужно: не проводимое в обстановке парадной шумихи обсуждение уже готовой писательской «продукции», а деловая помощь писателю в его повседневной работе...

Нам нужно: не торжественное «одобрение» завершенной книги, а реальная забота о том, чтобы эта книга была своевременно включена в план издательства...

Всё это должно стать предметом особой заботы творческих секций, правлений республиканских писательских организаций и в первую голову — руководителей Союза писателей СССР.

В результате обмена мнениями правления Московского отделения Союза писателей СССР одобрили идею создания литературно-художественного и книжно-журналинского издательства «Современник»...

Выступивший с сообщением о работе секции прозы председатель бюро секции Л. Солоненко рассказал о некоторых других интересных начинаниях. И хотя в его сообщении не было указано количество проведенных обсуждений...

В связи с предстоящим скоролетием советской власти проведена творческая акция среди московских прозаиков и получено много интересных откликов. Группа литераторов знакомится с процессом прохождения рукописей в издательствах и в редакциях журналов...

В результате обмена мнениями правления Московского отделения Союза писателей СССР одобрили идею создания литературно-художественного и книжно-журналинского издательства «Современник»...

ЛЮБОВЬ К РОДНОМУ КРАЮ

М. Казаков «ШУМИ, РОДНАЯ ТАЙГА» Барнаул 1952

Зеленые огромные горы. Почти синие сопки. То молочное-зеленая, лениво-спокойная, то торчливо-бурная красавица Батуша. Уайкой. извивающейся меж камнями тропинок...

Этот роман нельзя не читать, трудно не брать — хотя бы в душе — поэтом. Как натянутый бубен, тут тишина. Скрылся дель за сплюну Балзальтовы скалы...

Этот сборник из стихов одного из талантливых поэтов Алтая — Константина Козлова. Стихи сборника «Шуми, родная тайга», выпущенного Алтайским книжным издательством...

По решению темы К. Козлов — поэт самостоятельный. Но в его стихах нет-нет и раздается интонация Тихонова, или зазвучит вдруг есенинская грусть...

Есть и другая беда: в хороших стихах можно встретить архаичные «красивости», которые только портят песню. Это и «звездный сафран», который «ночь надела»...

В последние годы в грузинскую литературу пришло талантливое молодое поколение. Наши читатели полюбят яркую образность, эмоциональную глубину, звучную поэтичность стихов молодой поэтессы Анны Баладзе...

В последние годы в грузинскую литературу пришло талантливое молодое поколение. Наши читатели полюбят яркую образность, эмоциональную глубину, звучную поэтичность стихов молодой поэтессы Анны Баладзе...

В последние годы в грузинскую литературу пришло талантливое молодое поколение. Наши читатели полюбят яркую образность, эмоциональную глубину, звучную поэтичность стихов молодой поэтессы Анны Баладзе...

В последние годы в грузинскую литературу пришло талантливое молодое поколение. Наши читатели полюбят яркую образность, эмоциональную глубину, звучную поэтичность стихов молодой поэтессы Анны Баладзе...

В последние годы в грузинскую литературу пришло талантливое молодое поколение. Наши читатели полюбят яркую образность, эмоциональную глубину, звучную поэтичность стихов молодой поэтессы Анны Баладзе...

В последние годы в грузинскую литературу пришло талантливое молодое поколение. Наши читатели полюбят яркую образность, эмоциональную глубину, звучную поэтичность стихов молодой поэтессы Анны Баладзе...

В последние годы в грузинскую литературу пришло талантливое молодое поколение. Наши читатели полюбят яркую образность, эмоциональную глубину, звучную поэтичность стихов молодой поэтессы Анны Баладзе...

В последние годы в грузинскую литературу пришло талантливое молодое поколение. Наши читатели полюбят яркую образность, эмоциональную глубину, звучную поэтичность стихов молодой поэтессы Анны Баладзе...

В последние годы в грузинскую литературу пришло талантливое молодое поколение. Наши читатели полюбят яркую образность, эмоциональную глубину, звучную поэтичность стихов молодой поэтессы Анны Баладзе...

В последние годы в грузинскую литературу пришло талантливое молодое поколение. Наши читатели полюбят яркую образность, эмоциональную глубину, звучную поэтичность стихов молодой поэтессы Анны Баладзе...

где автор сатирически разоблачает сухую-вяжучища, жестокого ростовщика. Лживого поэта-аристократа, богатого молодого бездельника...

Любовью к простым людям, внимательным изучением и использованием неисчерпаемых богатств народного языка, незаурядным мастерством Александра заслужил признание читателей — и современных ему и современных нам.

По прочтении включенные в одноименный сборник произведения «Василе Порожан», «Людок 1848 г.», «Прогулка в горах», русский читатель может, пожалуй, испытать и разочарование. И это потому, что переводчику А. Комаровскому не удалось в достаточной степени передать красоту и богатство стиля В. Александра.

Вот страница 57 одноименника — своеобразный букет небрежностей переводчика. Мы можем прочитать здесь следующее: «...а несколько заблудившихся среди елей людей (солнца) золотыми змеями обвивались вокруг ветвей...»...

У Александра: «Возбужденный и удивленный, наш юный герой восхищался красивыми и сильными людьми...» В переводе: «Возбужденный, полный восторга, наш юный герой зашел в восхищении при виде окружающих его красивых, сильных людей...»...

Мы поняли все. Что же ясней! Не сказали ли слова в ответ. Мы вышли в ночь, две сотни парней. Старшему — двадцать лет...

По решению темы К. Козлов — поэт самостоятельный. Но в его стихах нет-нет и раздается интонация Тихонова, или зазвучит вдруг есенинская грусть, и тут же проскользнет смировский юморок.

Есть и другая беда: в хороших стихах можно встретить архаичные «красивости», которые только портят песню. Это и «звездный сафран», который «ночь надела» и «звезда брунчатая», расквашенная «крылом алое»...

В последние годы в грузинскую литературу пришло талантливое молодое поколение. Наши читатели полюбят яркую образность, эмоциональную глубину, звучную поэтичность стихов молодой поэтессы Анны Баладзе...

В последние годы в грузинскую литературу пришло талантливое молодое поколение. Наши читатели полюбят яркую образность, эмоциональную глубину, звучную поэтичность стихов молодой поэтессы Анны Баладзе...

В последние годы в грузинскую литературу пришло талантливое молодое поколение. Наши читатели полюбят яркую образность, эмоциональную глубину, звучную поэтичность стихов молодой поэтессы Анны Баладзе...

В последние годы в грузинскую литературу пришло талантливое молодое поколение. Наши читатели полюбят яркую образность, эмоциональную глубину, звучную поэтичность стихов молодой поэтессы Анны Баладзе...

В последние годы в грузинскую литературу пришло талантливое молодое поколение. Наши читатели полюбят яркую образность, эмоциональную глубину, звучную поэтичность стихов молодой поэтессы Анны Баладзе...

В последние годы в грузинскую литературу пришло талантливое молодое поколение. Наши читатели полюбят яркую образность, эмоциональную глубину, звучную поэтичность стихов молодой поэтессы Анны Баладзе...

В последние годы в грузинскую литературу пришло талантливое молодое поколение. Наши читатели полюбят яркую образность, эмоциональную глубину, звучную поэтичность стихов молодой поэтессы Анны Баладзе...

В последние годы в грузинскую литературу пришло талантливое молодое поколение. Наши читатели полюбят яркую образность, эмоциональную глубину, звучную поэтичность стихов молодой поэтессы Анны Баладзе...

Вот страница 57 одноименника — своеобразный букет небрежностей переводчика. Мы можем прочитать здесь следующее: «...а несколько заблудившихся среди елей людей (солнца) золотыми змеями обвивались вокруг ветвей...»...

У Александра: «Возбужденный и удивленный, наш юный герой восхищался красивыми и сильными людьми...» В переводе: «Возбужденный, полный восторга, наш юный герой зашел в восхищении при виде окружающих его красивых, сильных людей...»...

Мы поняли все. Что же ясней! Не сказали ли слова в ответ. Мы вышли в ночь, две сотни парней. Старшему — двадцать лет...

По решению темы К. Козлов — поэт самостоятельный. Но в его стихах нет-нет и раздается интонация Тихонова, или зазвучит вдруг есенинская грусть, и тут же проскользнет смировский юморок.

Есть и другая беда: в хороших стихах можно встретить архаичные «красивости», которые только портят песню. Это и «звездный сафран», который «ночь надела» и «звезда брунчатая», расквашенная «крылом алое»...

В последние годы в грузинскую литературу пришло талантливое молодое поколение. Наши читатели полюбят яркую образность, эмоциональную глубину, звучную поэтичность стихов молодой поэтессы Анны Баладзе...

В последние годы в грузинскую литературу пришло талантливое молодое поколение. Наши читатели полюбят яркую образность, эмоциональную глубину, звучную поэтичность стихов молодой поэтессы Анны Баладзе...

В последние годы в грузинскую литературу пришло талантливое молодое поколение. Наши читатели полюбят яркую образность, эмоциональную глубину, звучную поэтичность стихов молодой поэтессы Анны Баладзе...

В последние годы в грузинскую литературу пришло талантливое молодое поколение. Наши читатели полюбят яркую образность, эмоциональную глубину, звучную поэтичность стихов молодой поэтессы Анны Баладзе...

В последние годы в грузинскую литературу пришло талантливое молодое поколение. Наши читатели полюбят яркую образность, эмоциональную глубину, звучную поэтичность стихов молодой поэтессы Анны Баладзе...

В последние годы в грузинскую литературу пришло талантливое молодое поколение. Наши читатели полюбят яркую образность, эмоциональную глубину, звучную поэтичность стихов молодой поэтессы Анны Баладзе...

В последние годы в грузинскую литературу пришло талантливое молодое поколение. Наши читатели полюбят яркую образность, эмоциональную глубину, звучную поэтичность стихов молодой поэтессы Анны Баладзе...

В последние годы в грузинскую литературу пришло талантливое молодое поколение. Наши читатели полюбят яркую образность, эмоциональную глубину, звучную поэтичность стихов молодой поэтессы Анны Баладзе...

В последние годы в грузинскую литературу пришло талантливое молодое поколение. Наши читатели полюбят яркую образность, эмоциональную глубину, звучную поэтичность стихов молодой поэтессы Анны Баладзе...

В последние годы в грузинскую литературу пришло талантливое молодое поколение. Наши читатели полюбят яркую образность, эмоциональную глубину, звучную поэтичность стихов молодой поэтессы Анны Баладзе...

В последние годы в грузинскую литературу пришло талантливое молодое поколение. Наши читатели полюбят яркую образность, эмоциональную глубину, звучную поэтичность стихов молодой поэтессы Анны Баладзе...

я вновь и вновь — честно и смело признаюсь — смеюсь от души. Уверен, что я не одинок — вместе со мной смеются и многие читатели этой книги.

«У нас есть такой артист Трофеев, — рассказывает насмерть перепуганный Трофеев. — он с детства со сверстниками работал с моржами, дал ему человек стесняться, он их дрессировал. Потом его перекинули на пещеры. А теперь в порядке выживания ему хотели доверить укротителя львов».

Бедный Трофеев пошел жаловаться. Председатель местного совхоза ответил: «А ты не сразу ли признай, а по одному льву, по два в день», на что планово-резонно ответил: «Да мне пол-льва... За глаза хватает!»...

Это не просто развлекательный смех. Почти в каждом из этих рассказов есть серьезная мысль, сатирическая заостренность.

В Ардова критика углублена в том, что в некоторых его рассказах, особенно в произведениях астрального типа, бытует смешек ради смешка, его обвиняли в юмористических украшениях и лишешествах, порой очень легких и дешевых. Нечего греха таить — было такое. Сейчас Ардов отходит от этих «шпорок молодости».

Рецензируемый сборник в общем составлен хорошо, выдумчиво. И очень жаль, что в нем очутились такие слабые, написанные по штампу рассказы, как «Поражение коменданта» и «Зарядка».

Г. РЫКЛИН

ПОЛЕЗНЫЙ ОБЗОР СКАЗОК

Кто из родителей не покупает для своих детей книжки сказок? В последние годы сказки народов нашей страны и зарубежных стран выходят у нас в большом количестве и никогда не залеживаются на прилавках.

Подавним сказок занимает много людей. Ведь каждая, даже самая маленькая книжечка, толщина которой иногда в несколько страниц, — это результат большого труда переводчика, рассказчика, иллюстратора, редактора. Работа эта требует не только художественного вкуса, но и глубокого знания народного творчества, особенностей детского восприятия.

Авторы вышедшего Домом детской книги сборника «Об изданных сказках для детей» (редактор-биограф К. Кипарисова) задумали очень хорошее, полезное дело. Они решили показать нас с работой тех людей, которые выпускают сказки для детей, оценить сказки, издаваемые за последние послевоенные лет (1946—1953 годы).

В книге помещены статьи А. Нечаева «О народных сказках в детской литературе» и М. Булатова «Писатель и национальная сказка», обширный критико-библиографический обзор, составленный П. Рыбаковой и М. Булатовых.

А. Нечаев в своей статье подробно рассказывает о том, как работают различные авторы над народной сказкой, как они отбирают сказочные образы и сюжеты, создавая для детей обработанные популярные народные сказки. Несмотря на ряд спорных положений, статья А. Нечаева привлекает детальными наблюдениями над стилем, языком и композицией многих сказок.

М. Булатов, опираясь в основном на свой писательский опыт, показывает, как важно сохранить национальный колорит сказки при ее обработке.

Наиболее важная часть книги — критико-библиографический обзор. Очень хорошо, что авторы включили в него, кроме изданий Детгиза, все областные и краевые издания, указали рецензии на книги сказок. Ведь не секрет, что именно областные издательства выпускают еще очень много низкопробных книжек. В обзор включены маленькие рецензии, из которых читатель может получить довольно ясное представление о качестве сборников сказок и работе наиболее деятельных рассказчиков и составителей.

Авторы обзора, как и авторы статей, предельно ясны в обработке для детей справедливые требования. Рассматривая некоторые сборники, П. Рыбакова и М. Булатов совершенно правильно критикуют излишнюю модернизацию сказок, приписывание эпизодов из современности. Сочинители таких сказок иногда искажают историко-революционные события, образы героев. Пытаясь рассказать детям о новом социалистическом обществе, они механически используют традиционные сказочные образы.

К сожалению, некоторые рецензии отличаются бедностью. Характеристика рассказчиков и особенно составителей могли бы быть более полными и исчерпывающими. При оценке собственных работ авторы сборника полагают, видимо, в несколько нееловкое положение. Отсюда — неопределенность, а иногда и явная уклончивость этих оценок.

